

STANLEY®

TIMERMAX™ WEEKLY

QUICK START GUIDE

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE



Customer Service / Servicio al Cliente / Service à la Clientèle
1-800-730-3707 • 10AM - 6PM, EST

Monday to Friday / Lunes a Viernes / Lundi au Vendredi

Model/Modelo/Modele# TM-266

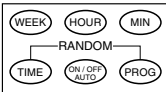
OPERATING INSTRUCTIONS

MODO DE OPERACIÓN

MODE D'OPÉRATION

To set to the current time:

1. Press and hold the "TIME" button, then press the "WEEK" button to set the current day.
2. Press and hold the "TIME" button, then press the "HOUR" button to set the current hour.
3. Press and hold the "TIME" button, then press the "MIN" button to set the current minute.



Para establecer la hora actual:

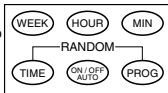
1. Pulse y mantenga pulsado el botón "TIME", luego presione el botón "WEEK" para ajustar el día actual.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón "TIME", luego presione el botón "HOUR" para ajustar la hora actual.
3. Pulse y mantenga pulsado el botón "TIME", luego presione el botón "MIN" para ajustar el minuto actual.

Pour régler à l'heure courante:

1. Poussez et tenez le bouton "TIME", ensuite poussez le bouton "WEEK" pour entrer le jour courant.
2. Poussez et tenez le bouton "TIME", ensuite poussez le bouton "HOUR" pour entrer l'heure courante.
3. Poussez et tenez le bouton "TIME", ensuite poussez le bouton "MIN" pour entrer la minute courante.

Program Setting

1. Press the "PROG" button to enter the program setting; you will see all the days of the week on the top and "1 ON" to the left of the display.



2. Press the "WEEK" button to set the program "1 ON" days of the week that you want the timer to function.
3. Press the "HOUR" button to set the program "1 ON" hour.
4. Press the "MIN" button to set the program "1 ON" minute.
5. Press the "PROG" button once and repeat step 2 to 4 to set program "1 OFF"
6. After setting the program "1 OFF" press the "TIME" button once to return to the current time. You can set up to 8 different ON and OFF times for your timer. To do so, just repeat step 2 to 5 for program "2 ON", "2 OFF", "3 ON" etc...

Configurar Programa

1. Pulse el botón "PROG" para entrar en la configuración del programa; verá todos los días de la semana en la parte superior y "1 ON" a la izquierda de la pantalla.
2. Pulse el botón "WEEK" para establecer el programa de "1 ON" día de la semana en que desea que el temporizador funcione.
3. Pulse el botón "HOUR" para establecer el programa "1 ON" horas.
4. Pulse el botón "MIN" para establecer el programa "1 ON" minutos.

5. Pulse el botón "PROG" una vez y repita los pasos 2 a 4 para establecer el programa "1 OFF".
6. Después de establecer programa "1 OFF" pulse el botón "TIME" una vez para volver a la hora actual. Puede configurar hasta 8 diferentes tiempos de encendido y apagado en el temporizador. Para ello, sólo tiene que repetir el paso 2 a 5 para los programa "2 ON", "OFF 2", "3 ON" etc...

Réglage Du Programme

1. Poussez le bouton "PROG" pour régler le programme, vous verrez tous les jours de la semaine en haut et "1 ON" à la gauche de l'écran.
2. Poussez le bouton "WEEK" pour régler le programme "1 ON" pour les jours de la semaine ou vous désirez que la minuterie fonctionne.
3. Poussez le bouton "HOUR" pour régler le programme "1 ON" pour l'heure.
4. Poussez le bouton "MIN" pour régler le programme "1 ON" pour la minute.
5. Poussez une fois le bouton "PROG" et répétez les étapes de 2 à 4 pour régler le programme "1 OFF".
6. Après avoir réglé le programme "1 OFF" poussez une fois le bouton "TIME" pour retourner à l'heure courante. Vous pouvez utiliser jusqu'à 8 réglages ON et OFF différents sur votre minuterie. Il s'agit de répéter les étapes de 2 à 5 pour "2 ON", "2 OFF", "3 ON" etc...

Manual Override

Pressing the "ON/OFF AUTO" button when the current time is being displayed will allow you to set the status of the timer:

- If "ON" is to the left side of the display, the timer will be active until the "ON/OFF AUTO" button is pressed.
- If "OFF" is to the left side of the display, the timer will not activate until the "ON/OFF AUTO" button is pressed.
- If "AUTO" is to the left side of the display, the timer will run on the program setting until the "ON/OFF AUTO" button is pressed.

Anulación Manual

Al pulsar el botón "ON/OFF AUTO" cuando se muestra la hora actual, le permitirá establecer el estado del temporizador:

- Si "ON" está al lado izquierda de la pantalla, el temporizador estará activo hasta que se pulse el botón "ON/OFF AUTO".
- Si "OFF" está al lado izquierdo de la pantalla, el temporizador no se activará hasta que se pulse el botón "ON/OFF AUTO".
- Si "AUTO" está al lado izquierdo de la pantalla, el temporizador ejecutará el programa hasta que se pulse el botón "ON/OFF AUTO".

Commande Manuelle:

En poussant le bouton "ON/OFF AUTO" alors que l'heure actuelle est affichée, vous permettra de régler la minuterie:

- Si "ON" apparait à la gauche de l'afficheur la minuterie sera active jusqu'à ce que "ON/OFF AUTO" soit pressé.

- Si "OFF" apparaît à la gauche de l'afficheur la minuterie sera inactive jusqu'à ce que "ON/OFF AUTO" soit poussé.
- Si "AUTO" apparaît à la gauche de l'afficheur, la minuterie opérera selon les ajustements du programme jusqu'à ce que "ON/OFF AUTO" soit poussé.

Set Vacation Security

Pressing the "TIME" and "PROG" buttons simultaneously will activate security mode. If "SEC" is to the right side of the display the timer will turn on randomly during different parts of the day. Simply press "TIME" and "PROG" simultaneously to disable "SEC".

Configurar Seguridad de Vacaciones

Pulsando los botones "TIME" y "PROG" simultáneamente activará el modo de seguridad. Si "SEC" está a la derecha de la pantalla, el temporizador se encenderá de forma aleatoria en diferentes partes del día. Basta con pulsar "TIME" y "PROG" simultáneamente para desactivar la opción "SEC".

Réglage De Sécurité Pour Vacances:

En poussant simultanément les boutons "TIME" et "PROG" vous activerez le mode de sécurité. Si "SEC" apparaît à la droite de l'afficheur, la minuterie operera aléatoirement durant différentes parties de la journée. Poussez simplement "TIME" et "PROG" simultanément et vous désactiverez le mode "SEC".

NOTES

- The unit you are plugging into the timer has to be on.
- Make sure AM and PM are correct on the current time and in the program settings.

NOTAS

- La unidad que usted enchufa en el temporizador tiene que estar encendida.
- Asegúrese de AM y PM son correctos en el momento actual y en la configuración del programa.

NOTES

- L'appareil branché dans la minuterie doit être à ON (ouvert).
- Assurez-vous que les positions AM et PM sont ajustées selon l'heure courante et aussi pour les ajustements des autres programmes.

SPECIFICATIONS

2 grounded outlets

Rated:

120VAC/60Hz/15A/1800W Resistive

5A/600W Tungsten

500W Electronic Ballast

Battery: 1.5v LR1130

ESPECIFICACIONES

2 enchufes a tierra

Clasificado:

120VAC/60Hz/15A/1800W Resistiva

5A/600W Tungsteno

500W Balasto Electrónico

Batería: 1.5v LR 1130

CARACTÉRISTIQUES

2 prises misé à la terre

Calibré à:

120VAC/60Hz/15A/1800W Resistif

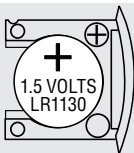
5A/600W Tungstène

500W Ballast Électronique

Pile: 1.5v LR 1130

Battery Replacement

- To remove drained battery, use straight head screw driver and pry out the battery holder from timer housing. Remove battery from battery holder.
- Insert fresh LR1130 battery into battery holder. Make sure to correctly position the + positive side of the battery into the holder, by matching up the + plus sign on the battery to the + plus sign in a small circle on the battery holder.
- Push-in the battery holder (with battery) into the slot on the timer housing. Make sure that the + plus positive sign on the battery is facing towards the outer wall of the timer.



MAKE SURE TO REPLACE THE BATTERY EACH SEASON

ASEGÚRESE DE REEMPLAZAR LA BATERÍA CADA TEMPORADA

VEILLES À REMPLACER LA CHAQUE SAISON BATTERIE

A backup battery preserves your time settings when unplugged or during power outages.

Una batería de reserva conserva su configuración de tiempo cuando se desconecta o durante cortes de energía.

Batterie remplaçable de sauvegarde intégrée conserve les paramètres de l'heure quand déconnecté ou lors de pannes d'électricité.

Reemplazo de Batería

- Para retirar la batería drenada, utilice un destornillador cabeza recta y levante el soporte de la batería de la caja del temporizador. Extraiga la batería del compartimiento de la batería.
- Inserte la nueva batería de reemplazo LR1130 en el soporte de la batería. Asegúrese de colocar correctamente el lado positivo + de la batería, haciendo coincidir el signo + de la batería con el signo + en el pequeño círculo de soporte de la batería.
- Empuje y en el soporte de la batería (con batería) en la ranura de la caja del temporizador. Asegúrese de que el + signo positivo de la batería está orientada hacia la pared exterior del temporizador.

Remplacement le la pile

- Pour enlever la pile usagée, utiliser un tournevis droit, et détacher le support de la pile du boîtier de la minuterie. Enlever la pile de son support.
- Insérer une nouvelle pile LR1130 dans le support. Assurez-vous de bien positionner le + côté positif de la pile dans le support, en assortissant le signe + de la pile avec le signe + du petit cercle sur le support de la pile.
- Poussez le support de pile (avec la pile) dans la rainure du boîtier de la minuterie. Assurez-vous que le signe positif + sur la pile se trouve en face du mur extérieur de la minuterie.

⚠ WARNING

USE INDOORS ONLY. DO NOT USE IN WET, OILY OR HIGH TEMPERATURE CONDITIONS. NOT INTENDED FOR USE WITH AQUARIUMS, REFRIGERATORS, OR DEHUMIDIFIERS. FULLY INSERT ONLY INTO A GROUNDED 120VOLT THREE-PRONG RECEPTACLE. DO NOT SPLICE, REPAIR, OR MODIFY PRODUCT. DO NOT USE IF DAMAGED (INSPECT UNIT PERIODICALLY). GRASP PLUG, NOT CORD, TO REMOVE FROM OUTLET. UNPLUG WHEN NOT IN USE. NOT INTENDED TO BE MOUNTED ON DESK OR SIMILAR FURNISHING SURFACE.

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRICAL SHOCK USE ONLY INDOORS AND IN DRY LOCATION. THIS IS NOT A SURGE PROTECTOR. DO NOT OVERLOAD THE OUTLETS. 10 AMP, 1200 WATTS MAXIMUM. MAKE SURE TO PLUG THIS UNIT INTO A 120 VOLT RATED RECEPTACLE. RISK OF ELECTRIC SHOCK. GROUNDING CONTINUITY MUST BE MAINTAINED.

⚠ ADVERTENCIA

UTILICE SÓLO EN INTERIORES. NO UTILIZAR EN CONDICIONES DE TEMPERATURA HÚMEDAS, ACEITOSAS O ALTAS. NO ESTÁ DISEÑADO PARA SU USO CON ACUARIOS REFRIGERADORES O DESHUMIDIFICADORES. INSERTE COMPLETAMENTE SÓLO A UN TOMACORRIENTE DE TRES CLAVIJAS CON CONEXIÓN A TIERRA DE 120 VOLTIOS. NO EMPALME, REPARAR O MODIFICAR EL PRODUCTO. NO UTILICE SI ESTÁ DAÑADO (INSPECCIONE LA UNIDAD PERIÓDICAMENTE). SUJETE EL ENCHUFE, NO EL CABLE, PARA RETIRAR LA TOMA DE CORRIENTE. DESENCHUFE CUANDO NO ESTÉ EN USO. NO ESTÁ DISEÑADO PARA SER MONTADO EN EL ESCRITORIO O LA SUPERFICIE DE ARTÍCULOS SIMILARES.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS UTILICE SÓLO EN INTERIORES Y EN LUGAR SECO. ESTO NO ES UN PROTECTOR CONTRA SOBRETENSIONES. NO SOBRECARGUE LAS TOMAS DE CORRIENTE. 10

AVERTISSEMENT

POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR SEULEMENT. NE PAS UTILISER DANS DES CONDITIONS D'HUMIDITÉ, D'HILE OU DE HAUTESTEMPÉRATURES. CET ARTICLE NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR LES AQUARIUMS, LES RÉFRIGÉRATEURS OU LES DÉSHUMIDIFICATEURS. ASSUREZ-VOUS DE BIEN BRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION DANS UNE PRISE DE 120V. NE PAS ALTÉRER OU MODIFIER CET ARTICLE. NE PAS UTILISER SI ENDOMMAGÉ. DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION EN TIRANT SUR LA PRISE, NON PAS PAR LE CORDON. DÉBRANCHER LORSQUE PAS UTILISÉ. L'INSTALLATION SUR UN BUREAU OU UNE SURFACE D'AMEUBLEMENT N'EST PAS RECOMMANDÉE. AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, UTILISER UNIQUEMENT À L'INTÉRIEUR ET AU SEC. CE N'EST PAS UN PROTECTEUR DE SURTENSION. NE PAS SURCHARGER LA SORTIE 10 AMPS 1200 WATTS MAXIMUM. ASSUREZ-VOUS DE BRANCHER CE DISPOSITIF DANS UNE SORTIE CALBRÉE 120 VOLT. RISQUE DE LA DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. LA MISE DU COURANT A LA TERRE DOIT MAINTENUE.

THREE YEAR LIMITED WARRANTY: IF WITHIN THE FIRST YEAR FROM DATE OF PURCHASE, THIS UNIT FAILS DUE TO A DEFECT, EXCHANGE WHERE PURCHASED, OR SHIP IT PREPAID WITH PROOF OF PURCHASE TO THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. UNITS THAT FAIL TO OPERATE DURING THE SECOND OR THIRD YEAR FROM DATE OF PURCHASE MUST BE SHIPPED PREPAID WITH PROOF OF PURCHASE TO THE NCC. WE WILL REPLACE UNIT. THIS GUARANTEE EXCLUDES NORMAL WEAR AND TEAR AND DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, ALTERATION, OR MISUSE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. FOR WARRANTY REPLACEMENT UNIT MUST BE PURCHASED FROM AN AUTHORIZED RETAILER.

TRES AÑO GARANTÍA LIMITADA: SI DENTRO DEL PRIMER AÑO DE LA FECHA DE LA COMPRA, ESTA UNIDAD FALLA DEBIDO A UN DEFECTO, CAMBIELO DONDE FUE COMPRADO, O ENVIE PREPAGADO POR ADELANTADO CON LA PRUEBA DE LA COMPRA A THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. LAS UNIDADES QUE DEJAN DE FUNCIONAR DURANTE EL SEGUNDO O TERCER AÑO DE LA FECHA DE LA COMPRA DEBEN SER TRANSPORTADAS PAGADAS POR ADELANTADO CON LA PRUEBA DE LA COMPRA A THE NCC. SUSTITUIREMOS LA UNIDAD. ESTA GARANTÍA EXCLUYE EL DESGASTE NORMAL Y EL DAÑO QUE RESULTA DE ACCIDENTE, MODIFICACIÓN, O MAL USO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO AL ESTADO. PARA REEMPLAZO DE GARANTÍA LA UNIDAD DEBE SER COMPRADA EN UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS: SI AU COURS DE LA PREMIÈRE ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT CET APPAREIL TOMBE EN PANNE EN RAISON D'UN DÉFAUT, ÉCHANGEZ-LE LÀ OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ OU EXPÉDIEZ-LE EN PORT PAYÉ CCOMPAGNÉ D'UNE PREUVE D'ACHAT À THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. LES APPAREILS QUI TOMBENT EN PANNE AU COURS DE LA SECONDE OU DE LA TROISIÈME ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT DOIVENT ÊTRE EXPÉDIÉS EN PORT PAYÉ ACCOMPAGNÉS D'UNE PREUVE D'ACHAT À THE NCC. NOUS REMPLACERONS L'APPAREIL. CETTE GARANTIE EXCLUT L'USURE NORMALE ET LES DOMMAGES RÉSULTANT D'ACCIDENTS, DE MODIFICATIONS OU D'UN USAGE INAPPROPRIÉ. CETTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, VOUS POUVEZAUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS LESQUELS PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT A L'AUTRE. POUR REMPLACEMENT DE LA GARANTIE UNITÉ DOIVENT ÊTRE ACHETÉS CHEZ UN DÉTAILLANT AUTORISÉ.

Item/Artículo/Article# 31259/W31259

STANLEY® and the STANLEY® logo are registered trademarks of Stanley Black & Decker, Inc., or one of its affiliates, and are used under license.

STANLEY® y el STANLEY® logo son marcas registradas de Stanley Black & Decker, Inc., o uno de sus afiliados, y se usan con licencia.

STANLEY® et le STANLEY® logo sont des marques déposées de Stanley Black & Decker, Inc., ou de l'une de ses sociétés affiliées, et sont utilisés sous licence.


©2019 Stanley Black & Decker, Inc.

Manufactured and distributed by/Fabricado y distribuido por/
Manufacturé et distribué par:

The NCC, Brooklyn, NY 11223 • 1.800.730.3707

www.stanleyacpower.com

MADE IN CHINA / HECHO EN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE

 **WARNING: CANCER AND
REPRODUCTIVE HARM –
WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.**

 **ADVERTENCIA: CÁNCER Y
DAÑO REPRODUCTIVO –
WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.**

 **AVERTISSEMENT: CANCER ET
TROUBLES REPRODUCTIFS –
WWW.P65WARNINGS.CA.GOV.**